



REG-053 • REG-054

9650021 REG-053 AMPLIFICADOR DE SEÑAL DE AUDIO ASCENDENTE**9650022 REG-054 AMPLIFICADOR DE SEÑALES PARA VIDEOPORTERO**

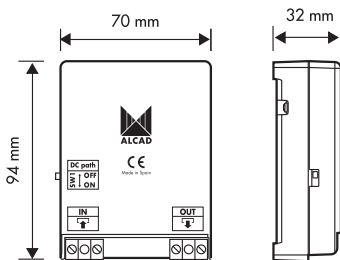
Permite amplificar la señal del sistema en puntos de la instalación donde, por características de la misma, lo requiera para garantizar el correcto funcionamiento del sistema 2 hilos.

9650021 REG-053 UPWARD AUDIO SIGNAL AMPLIFIER**9650022 REG-054 SIGNAL AMPLIFIER FOR VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM**

Makes it possible to amplify the signal of the system at points of the installation where it is required, because of the specific characteristics of the installation, to guarantee that the 2-wire system functions properly.

9650021 REG-053 AMPLIFICATEUR DE SIGNAL AUDIO ASCENDANT**9650022 REG-054 AMPLIFICATEUR DE SIGNAL POUR VIDÉOPORTIER**

Permet d'amplifier la signal du système aux points de l'installation où, en raison des caractéristiques spécifiques de l'installation, cela est nécessaire pour garantir le fonctionnement correct du système à 2 fils



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN - INSTALLING INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- 1 Puede fijar el equipo a la pared con los tacos y tornillos suministrados. Es recomendable que la distancia de colocación del tornillo esté a una distancia mínima de 80 mm respecto del punto de salida de los cables.

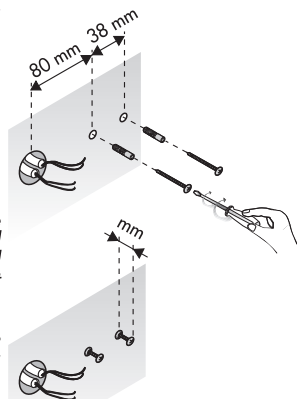
Para fijar el equipo utilizando los dos tornillos suministrados, colóquelos separados entre ellos una distancia de 38 mm. No introduzca completamente los tornillos, dejando que las cabezas de los tornillos sobresalgan unos mm de la pared.

The equipment can be fixed to the wall using the wall-plugs and screws provided. It is recommended that a minimum distance of 80mm be observed between the positioning of the screw and of the exit point of the cables.

To fix the equipment using the two screws provided, position the screws 38mm apart. Do not insert the screws completely, but leave their heads projecting a few millimetres out of the wall.

Vous pouvez fixer l'équipement au mur avec les chevilles et vis fournies. Il est recommandé que la distance d'emplacement de la vis soit à une distance minimal de 80 mm par rapport au point de sortie des câbles.

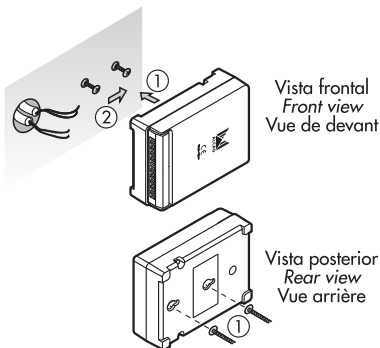
Pour fixer l'équipement, utiliser les deux vis fournies, positionnées à une distance de 38 mm. N'introduisez pas complètement les vis, laissez dépasser les têtes des vis de quelque mm du mur.



- 2 Encaje las cabezas de los tornillos en las dos aberturas posteriores del equipo (1). Desplace el equipo hacia un lateral para que quede sujeto por los tornillos (2).

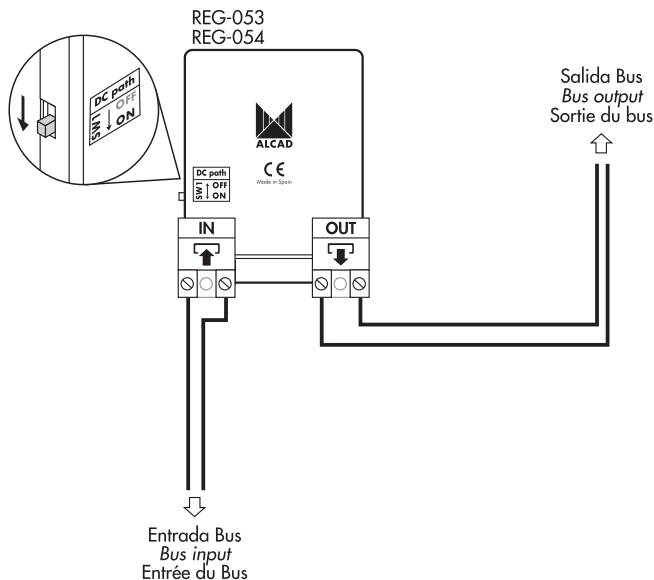
Fit the heads of the screws into the two openings on the back of the splitter (1). Move the equipment sideways in such a way that it is held in place by the screws (2).

Emboîter les têtes des vis dans les deux ouvertures postérieures de le l'équipement (1). Dépla cez le distributeur latéralement pour que les vis le fixe bien (2).

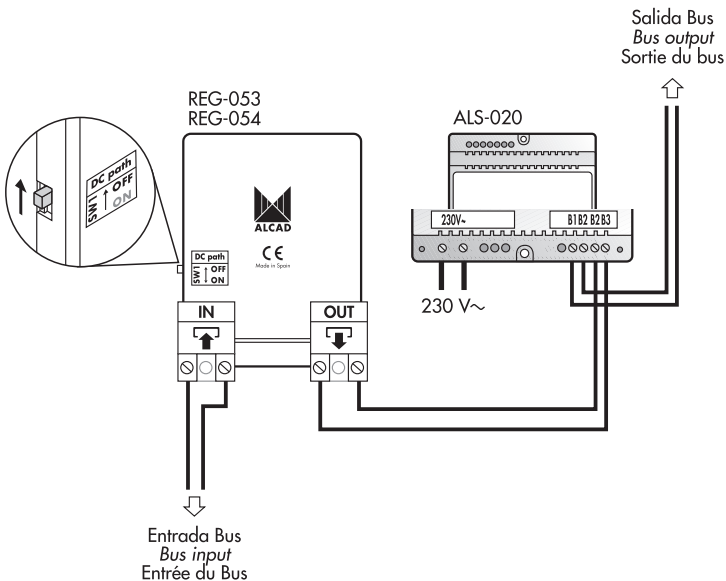


INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN - CONNECTION INSTRUCTIONS - CONSIGNES DE BRANCHEMENT

Ⓐ AMPLIFICACIÓN DE SEÑAL - SIGNAL AMPLIFICATION - AMPLIFICATION DU SIGNAL



B AMPLIFICACIÓN DE SEÑAL Y REGENERACIÓN DE TENSION DE BUS
SIGNAL AMPLIFICATION AND BUS VOLTAGE REGENERATION
AMPLIFICATION DU SIGNAL ET RÉGÉNÉRATION DE LA TENSION DU BUS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

BORNAS TERMINALS BORNES	INACTIVO INACTIVE INACTIF	REPOSO AT REST VEILLE	TRABAJO WORKING TRAVAIL
IN 	10 - 18 V $\overline{\text{--}}$		
OUT 	10 - 18 V $\overline{\text{--}}$		

Temperatura de funcionamiento - *Operating temperature* - Température de travail -10 .. +55 °C

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso
Specifications subject to modifications without prior notice
Les spécifications sont soumises à de possible modifications sans avis préalable

Cod. 2636560 - Rev. 01